

Blender kielichowy

Instrukcja obsługi

PL



SENCOR®

SBL 5370WH
SBL 5371BK
SBL 5372RD

Przed użyciem tego urządzenia prosimy o dokładne zaznajomienie się z niniejszą instrukcją, nawet jeżeli używają Państwo produktu podobnego typu. Prosimy korzystać z urządzenia tylko tak, jak jest to opisane w instrukcji użytkownika. Instrukcję należy zachować do ewentualnego zastosowania w przyszłości.

Minimalnie w czasie trwania roszczeń z wadliwej realizacji, ewent. ustawowej gwarancji zalecamy przechowywać oryginalne opakowanie transportowe, materiał opakowania, dowód zakupu i potwierdzenie zakresu odpowiedzialności sprzedającego lub kartę gwarancji. W razie transportu zalecamy zapakować urządzenie ponownie do oryginalnego pudełka od producenta.

PL-1

SPIS TREŚCI

ISTOTNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA	3
OPIS URZĄDZENIA.....	6
PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM.....	7
MONTAŻ I DEMONTAŻ URZĄDZENIA	7
OBŚŁUGA URZĄDZENIA	7
ZALECENIA I RADY DOT. MIKSOWANIA	8
SZYBKI PRZEWODNIK PRZERABIANIEM INGREDIENCJI.....	9
KONSERWACJA I CZYSZCZENIE	9
MAGAZYNOWANIE	9
DANE TECHNICZNE.....	10
WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE POSTĘPOWANIA ZE ZUŻYTYM OPAKOWANIEM.....	10
LIKwidACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH	10

ISTOTNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA PROSIMY UWAGAŃNIE PRZECZYTAĆ I ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ.

- Urządzenia mogą być użytkowane przez osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, czuciowymi lub mentalnymi oraz bez doświadczenia i wiedzy w zakresie użytkowania, jeśli znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane odnośnie użytkowania urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją związane z tym ryzyko.
- Z tego urządzenia nie wolno korzystać dzieciom ani nie wolno się im nim bawić. Urządzenie oraz przewód zasilający przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka sieciowego upewnij się, czy napięcie podane na tabliczce znamionowej odpowiada napięciu w Twoim gniazdku.
- Używaj urządzenia wyłącznie razem z oryginalnymi akcesoriami dostarczonymi razem z nim.
- Urządzenie jest zaprojektowane i przeznaczone do przerobu zwykłej ilości żywności w gospodarstwie domowym.
- Urządzenia nie wolno używać do innych celów, niż te, do których jest przeznaczone.



Ostrzeżenie:

W przypadku niepoprawnej eksploatacji może dojść do skaleczenia.

- Nie korzystaj z urządzenia w środowisku przemysłowym albo na zewnątrz!
- Nie odkładaj urządzenia na płytę elektryczną lub gazową ani nie kładź go w pobliżu nich, na krawędzi stołu ani na niestabilnym podłożu. Urządzenie należy zawsze umieszczać na stabilnej, równej, suchej powierzchni.
- Przed uruchomieniem urządzenia upewnij się, że zmontowane zostało poprawnie.

- Podczas manipulacji z gorącymi cieczami bądź nadzwyczaj ostrożnym, ponieważ może się z nich ulatniać para albo może dojść do ich rozprysnięcia i następnego poparzenia. Gorące ciecze lub żywność trzeba przed włożeniem do pojemnika do miksowania pozostawić ostygnąć przynajmniej do temperatury 45 °C.
- Nie pozostawiaj urządzenia pracować bez przerwy dłużej niż przez 2 minuty. Przed kolejnym uruchomieniem pozostaw go przynajmniej przez 2 minuty wystygnąć. Jeżeli przerabiasz twarde surowce lub bardzo gęste konsystencje, nie pracuj dłużej niż przez 1 minutę.
- Urządzenie wyposażone jest w bezpiecznik termiczny, który chroni silnik przed uszkodzeniem w przypadku, kiedy jest on nadmiernie obciążony. Jeżeli dojdzie do automatycznego wyłączenia urządzenia z powodu przeciążenia silnika, odłącz go od gniazdka sieciowego i pozostaw ostygnąć przez czas minimum 15 minut. Potem możesz urządzenie ponownie włączyć.
- Podczas miksowania nie wkładaj do pojemnika rąk albo przedmiotów, jakimi są np. nóż kuchenny, widelec albo warząchew. W odwrotnym przypadku może dojść do skażenia lub uszkodzenia urządzenia.
- Jeżeli surowce przyczepiają się do jednostki nożowej albo do ścian pojemnika, wyłącz urządzenie i odłącz od gniazdka sieciowego. Upewnij się, że jednostka nożowa przestała się obracać. Pojemnik zdemontuj ostrożnie z jednostki silnikowej. Zdejmij wieko i plastikową ścierką wyczyść jednostkę nożową i ściany pojemnika. Załóż wieko i pojemnik przymocuj z powrotem do jednostki silnikowej. Kabel sieciowy podłącz do gniazdka i kontynuuj miksowanie.
- Jednostki silnikowej ani jego przewodu zasilającego nie zanurzaj w wodzie ani innej cieczy oraz nie myj go pod ciekącą wodą.

Blender kielichowy

SBL 5370WH / SBL 5371BK / SBL 5372RD

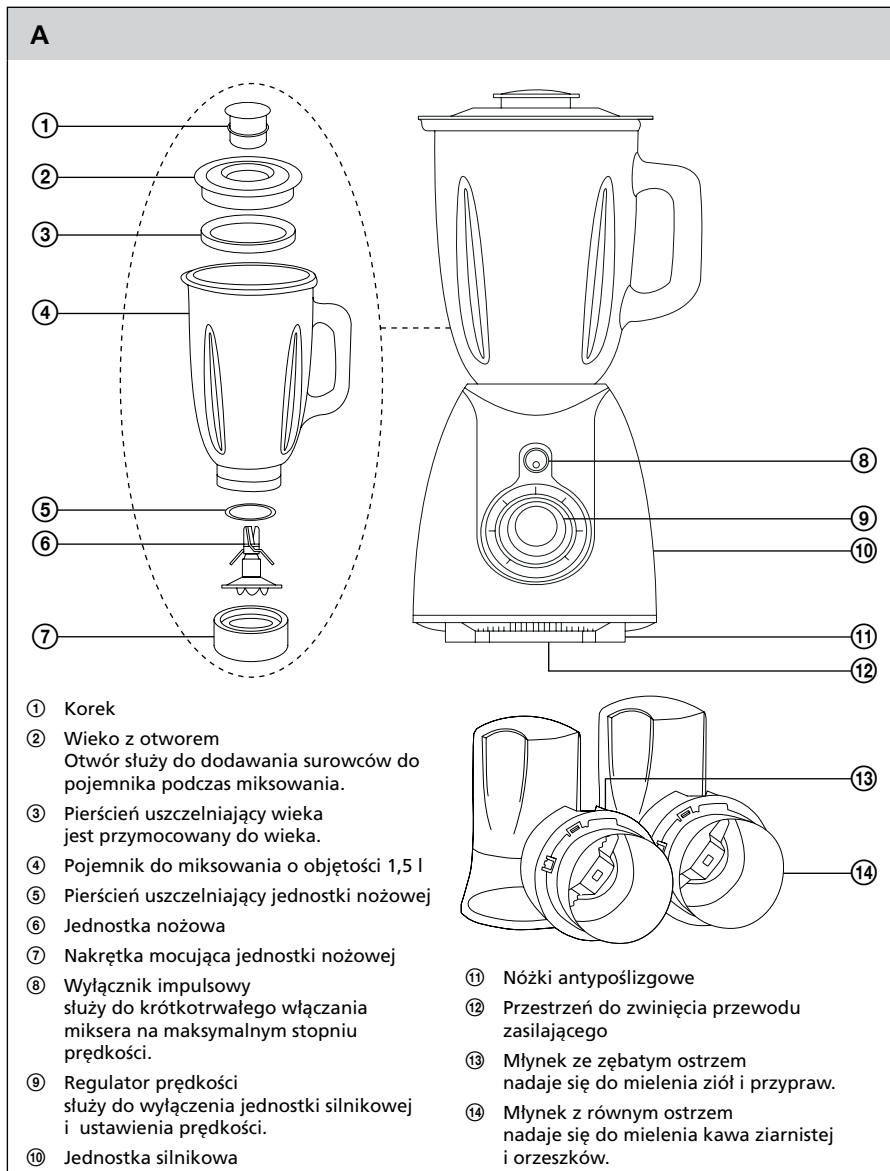
PL

- Podczas manipulacji z jednostką silnikową, jej wyjmowania z pojemnika do miksowania lub młynka oraz podczas czyszczenia bądź nadzwyczaj ostrożnym, by nie doszło do skaleczenia. Ostrza jednostki silnikowej są ostre.
- Nie uruchamiaj urządzenia bez obciążenia. Niepoprawne korzystanie z urządzenia może w negatywny sposób wpływać na jego trwałość.
- Urządzenie zawsze wyłącz i odłącz od gniazdka sieciowego, jeżeli nie będzie używane oraz przed montażem, demontażem, i przed czyszczeniem lub jego przemieszczaniem.
- Zanim zdejmiesz pojemnik do miksowania albo młynek z jednostki silnikowej, upewnij się, że jednostka silnikowa jest wyłączona od gniazdka sieciowego i zatrzymały się elementy obrotowe.
- Dbaj o to, by wtyczka przewodu zasilającego nie zetknęła się z wodą lub wilgocią. Na przewodzie zasilającym nie kładź żadnych ciężkich przedmiotów. Dbaj o to, by przewód sieciowy nie zwisał przez krawędź stołu albo by nie dotykał gorącej powierzchni.
- Nie odłączaj urządzenia od gniazdka sieciowego poprzez pociąganie za przewód sieciowy. Mogłoby dojść do uszkodzenia przewodu sieciowego lub gniazdka. Przewód z gniazdka odłączaj ciągnąc za wtyczkę przewodu zasilającego.
- Jeśli przewód sieciowy jest uszkodzony, jego wymianę należy powierzyć specjalistycznemu serwisowi. Nie wolno używać urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym lub wtyczką.
- Z urządzenia nie korzystaj, jeżeli nie działa poprawnie albo widoczne są znaki uszkodzenia.
- By uniknąć powstania niebezpiecznej sytuacji, nie naprawiaj ani nie przerabiaj sam urządzenia. Wszelkie naprawy należy powierzyć autoryzowanemu serwisowi. Ingerencją w urządzenie narażasz się na ryzyko utraty ustawowego prawa wynikającego z gwarancji jakości.

Blender kielichowy

SBL 5370WH / SBL 5371BK / SBL 5372RD

OPIS URZĄDZENIA



PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

1. Wyjmij urządzenie i jego wyposażenie z materiału opakowaniowego.
2. Wszystkie części (korek A①, wieko A② z pierścieniem uszczelniającym A③, pojemnik do miksowania A④, pierścień uszczelniający jednostki silnikowej A⑤, jednostkę nożową A⑥, nakrętkę mocującą A⑦ oraz młynki A⑩ i A⑪), które przeznaczone są do kontaktu z żywnością, dokładnie umyj ciepłą wodą z zastosowaniem neutralnego środka do mycia naczyń. Następnie opłucz je czystą wodą i dokładnie wytrzyj do sucha delikatną ścierką lub pozostaw je swobodnie uschnąć.



Ostrzeżenie:

Przed czyszczeniem jednostki nożowej bądź nadzwyczaj ostrożnym, by nie doszło do skaleczenia. Ostrza jednostki silnikowej są ostre.

MONTAŻ I DEMONTAŻ URZĄDZENIA

- Przed rozpoczęciem montażu lub demontażu urządzenia upewnij się, że jednostka silnikowa A⑩ jest wyłączona i odłączona od gniazdka sieciowego i że części obrotowe nie poruszają się.
- 1. Montaż i demontaż pojemnika do miksowania.**
 - 1.1 Jednostkę nożową A⑥ włóż do nakrętki mocującej A⑦. Na jednostce nożowej A⑥ załóż uszczelkę A⑤ i dbaj o to, by poprawnie przylegała do całego obwodu jednostki nożowej A⑥.
 - 1.2 Nakrętkę A⑦ z założoną jednostką nożową A⑥ i uszczelką A⑤ przyłóż od dołu do pojemnika do miksowania A④. Nakrętkę A⑦ przyśrubuj do pojemnika A④ i poprawnie dokręć.
 - 1.3 Do otworu w wieku A② włóż korek A① i przekręć nim w kierunku wskazówek zegara, by doszło do jego zamocowania. W taki sposób zmontowanym wiekiem zamknij pojemnik do miksowania A④, dopiero po włożeniu surowców. Wieko trzeba poprawnie wtłoczyć w dół po całym obwodzie, by dobrze przylegało do krawędzi pojemnika do miksowania A④.
 - 1.4 Podczas demontażu pojemnika do miksowania postępuj w odwrotnej kolejności.
 - 2. Przymocowanie pojemnika do miksowania do jednostki silnikowej i jego zdejmowanie**
 - 2.1 Jednostkę silnikową A⑩ ustaw na równej i suchej powierzchni, na przykład płycie roboczej w kuchni. Na jednostce silnikowej A⑩ umieść zestaw pojemnika do miksowania i wciśnij w dół, w celu jego przymocowania do jednostki silnikowej A⑩. Zestaw pojemnika do miksowania można założyć na jednostce silnikowej A⑩ w dwu kierunkach. Rękojeść skieruj w lewo albo w prawo.
 - 2.2 Do zdjęcia po prostu podnieś pojemnik do miksowania A④ do góry.

OBSŁUGA URZĄDZENIA

1. Upewnij się, że regulator prędkości A⑨ jest nastawiony w pozycji OFF (wyłączone) jednostka silnikowa A⑩ odłączona jest od gniazdka sieciowego.
2. Blender zmontuj według instrukcji podanych w rozdziale Montaż i demontaż urządzenia.
3. Do pojemnika do miksowania A④ włóż surowce albo nalej płyny, które chcesz miksować. Pojemnik A④ poprawnie zamknij wiekiem według instrukcji podanych w rozdziale Montaż i demontaż.



Uwaga:

Maksymalna pojemność pojemnika do miksowania A④ wynosi 1,5 l. Pojemnik do miksowania nie zalecamy napełniać większą ilością płynów niż 1,2 l. Płyny, których objętość podczas miksowania rośnie, zalecamy przerabiać stopniowo po mniejszych ilościach.

Blender kielichowy

SBL 5370WH / SBL 5371BK / SBL 5372RD

4. Przewód zasilający podłącz do gniazdka napięcia elektrycznego i regulatorem prędkości A⑨ ustaw wymagany stopień prędkości. Najpierw zalecamy ustawić niższą prędkość, by włożone surowce przemieszały się. Potem możesz podnieść prędkość według potrzeb. Podczas miksowania zawsze przytrzymuj wieko A② od góry jedną ręką. Stopień impulsowy zalecamy stosować, kiedy chcesz miksować surowce tylko przez krótki czas na najwyższym stopniu. Do włączenia wyłącznika impulsowego wciśnij wyłącznik A⑥ i trzymaj go wciśnięty, dopóki chcesz miksować na najwyższym stopniu. Po zluźwaniu wyłącznika A⑥ stopień impulsowy zatrzyma się.



Uwaga:

Wyłącznik impulsowy A⑥ działa, i choć regulator prędkości A⑨ ustawiony jest w pozycji OFF (wyłączone).



Ostrzeżenie:

Maksymalny czas nieprzerwanej pracy urządzenia wynosi 2 minuty. Nie zostawiaj urządzenia włączonego dłużej, niż zostało podane powyżej. Potem pozostaw urządzenie przez 2 minuty wystygnąć. Podczas przeróbki twardszych surowców lub płynów o bardzo gęstej konsystencji, nie pracuj z urządzeniem dłużej niż przez 1 minutę.

5. Po wyjęciu korka A① możesz dodawać surowce albo płyny do pojemnika A④ w czasie miksowania. Do zluźwiania korka A① przekręć go w kierunku wskazówek zegara i potem wyjmij go. Korek A① może jednocześnie służyć jako naczynie do dodawania surowców.
6. Jeżeli surowce przyczepiają się do jednostki nożowej A⑥ albo do ścian pojemnika A④, wyłącz urządzenie przekręceniem regulatora prędkości A⑨ do pozycji OFF (wyłączone) i odłącz od gniazdka sieciowego. Upewnij się, że jednostka nożowa A⑥ przestała się obracać. Zmontowany pojemnik zdemontuj ostrożnie z jednostki silnikowej A⑩. Zdejmij wieko A② i plastikową ścierką wyczyść jednostkę nożową A⑥ i ściany pojemnika A④. Załóż wieko A② i pojemnik przymocuj z powrotem do jednostki silnikowej A⑩. Przewód zasilający podłącz do gniazdka i kontynuuj miksowanie.
7. Po zakończeniu eksploatacji ustaw regulator A⑨ w pozycji OFF (wyłączone) i odłącz przewód sieciowy od gniazdka napięcia el. Upewnij się, że jednostka nożowa A⑥ przestała się obracać i zdejmij pojemnik z jednostki silnikowej A⑩. Do usunięcia surowców z pojemnika A④ użyj miękkiej plastikowej ściery.
8. Pojemnik zdemontuj według instrukcji podanych w rozdziale Montaż i demontaż urządzenia i następnie wyczyść urządzenie zgodnie z instrukcjami podanymi w rozdziale Konserwacja i czyszczenie.

ZALECENIA I RADY DOT. MIKSOWANIA

- Surowce stałej konsystencji, jakimi są np. owoce lub warzywa, najpierw pokrój na mniejsze kawałki o wielkości mniej więcej 2 do 3 cm i dopiero potem je zmiksuj.
- Najpierw zmiksuj mniejszą ilość surowców, a resztę surowców stopniowo dodawaj otworem w wieku A② w czasie miksowania. W ten sposób osiągniesz lepszych wyników, niż kiedy wkładasz wszystkie składniki jednocześnie do pojemnika do miksowania A④.
- Jeżeli nie potrzebujesz przerabiać surowców o stałej konsystencji jednocześnie z cieczami, zalecamy najpierw zmiksować surowce z mniejszą ilością cieczy. Resztę surowców potem stopniowo dodawaj podczas miksowania otworem w wieku A②. Podczas miksowania zawsze przytrzymuj wieko A② od góry jedną ręką.
- Podczas miksowania bardzo gęstych cieczy zalecamy stosowanie stopnia impulsowego, by nie dochodziło do częstego zacinania jednostki nożowej A⑥. Mikser uruchamiaj ponownie w krótkich odstępach czasu.
- Kostki lodu należy przerabiać natychmiast po wyjęciu z zamrażalnika. Kiedy tylko lód zacznie topnieć, kostki lodu łączą się i nie będzie ich można miksować.

Blender kielichowy

SBL 5370WH / SBL 5371BK / SBL 5372RD

PL

SZYBKI PRZEWODNIK PRZERABIANIEM INGREDIENCJI

Ingrediencje	Wybór prędkości	Zalecany czas miksowania
Owoce, warzywa pokrojone na mniejsze kawałki	4–6	30 s
Pokarmy dla niemowląt, dodatki	4–5	40 s
Pasty, dressingi, marynaty	2–3	30 s
Smoothie i koktajle	5–6	40 s
Zupy	3–4	30 s
Kostki lodu	Stopień impulsowy	–



Uwaga:

Powyżej podane czasy przerabiania surowców są tylko orientacyjne. Rzeczywisty czas miksowania zależy od wielkości surowców, ich ilości i wymaganej konsystencji końcowej.

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

- Przed czyszczeniem urządzenie zawsze odłącz poprzez ustawienie regulatora prędkości A[ⓐ] w pozycji OFF (wyłączone) i odłącz z gniazdka sieciowego. Upewnij się, że wirujące części się zatrzymały i z jednostki silnikowej A[ⓐ] wyjmij zestaw pojemnika do miksowania.
- Po opróżnieniu zdemontuj zestaw pojemnika do miksowania według instrukcji podanych w rozdziale Montaż i demontaż urządzenia. Poszczególne części pojemnika do miksowania dokładnie umyj ciepłą wodą z zastosowaniem neutralnego środka do mycia naczyń. Następnie opłucz je pod czystą ciekącą wodą i dokładnie wytrzyj do sucha delikatną ścierką lub pozostaw je swobodnie uschnąć. W identyczny sposób postępuj w przypadku czyszczenia młynków A[ⓑ] i A[Ⓒ].



Ostrzeżenie:

Podczas wyjmowania i czyszczenia jednostki nożowej bądź nadzwyczajaj ostrożnym, by nie doszło do skałeczenia. Ostrza jednostki silnikowej są ostre.

- Do czyszczenia powierzchni zewnętrznej jednostki silnikowej A[ⓐ] zastosuj szmatki nawilżonej w słabym roztworze środka czyszczącego. Po aplikacji saponatu wytrzyj powierzchnię szmatką lekko zwilżoną w czystej wodzie i następnie wytrzyj go do sucha.
- Nigdy nie zanurzaj jednostki silnikowej A[ⓐ] albo przewodu zasilającego w wodzie ani innym płynie. Do czyszczenia urządzenia nie stosuj rozcieńczalników lub rozpuszczalników, ewent. środków czyszczących powodujących ścieranie. W odwrotnym przypadku może dojść do naruszenia wykończenia powierzchni urządzenia.

MAGAZYNOWANIE

- Jeżeli nie będziesz korzystał z urządzenia przechowuj go w czystym, suchym miejscu poza zasięgiem dzieci.

DANE TECHNICZNE

Znamionowy zakres napięcia	220–240 V
Częstotliwość nominalna	50/60 Hz
Nominalny pobór mocy	500 W
Klasa ochrony (przed porażeniem prądem elektrycznym)	II
Hałas.....	86 dB(A)

Deklarowana wartość emisji hałasu tego urządzenia wynosi 86 dB(A), co oznacza poziom mocy akustycznej A w stosunku do referencyjnej mocy akustycznej 1 pW.

Wyjaśnienie terminów technicznych**Stopień ochrony przed porażeniem prądem elektrycznym:**

Klasa II – Ochrona przed porażeniem prądem elektrycznym jest zapewniona za pomocą podwójnej lub wzmacnionej izolacji.

Możliwość zmiany tekstu i parametrów technicznych zastrzeżona.

WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE POSTĘPOWANIA ZE ZUŻYTYM OPAKOWANIEM

Wykorzystany materiał opakowania umieścić w miejscu określonym przez gminę do wyrzucania odpadu.

LIKWIDACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH

Niniejszy symbol na produktach lub towarzyszących dokumentach oznacza, iż zużytych produktów elektrycznych lub elektronicznych nie wolno wyrzucać do zwykłego odpadu komunalnego. Do poprawnej utylizacji, odnowy lub recyklingu oddać takie produkty w miejscach zbiorczych dla tego typu odpadów. Alternatywnie w niektórych państwach Unii Europejskiej albo innych krajach europejskich można oddać swe wyroby lokalnemu sprzedawcy w czasie zakupu podobnego nowego wyrobu.

Poprawną likwidacją niniejszego produktu pomożesz zachować cenne źródła naturalne i wspierać prewencję potencjalnych negatywnych wpływów na środowisko naturalne i zdrowie ludzkie, co mogły by być następstwem niepoprawnej likwidacji odpadów. Kolejnych informacji uzyskać można w urzędach gminnych lub miejscach zbioru odpadów.

W przypadku niepoprawnej likwidacji niniejszego produktu nałożone mogą zostać kary zgodnie z lokalnymi przepisami.

Dla podmiotów w krajach Unii Europejskiej.

Jeżeli chcesz likwidować urządzenie elektryczne lub elektroniczne, pozyskaj potrzebne informacje od swego sprzedawcy lub dostawcy.

Likwidacja w krajach poza Unię Europejską.

Symbol ten obowiązuje w Unii Europejskiej. Jeżeli chcesz likwidować niniejsze urządzenie pozyskaj potrzebne informacje dot. poprawnej likwidacji w lokalnych urzędach lub od swego sprzedawcy.



Niniejszy wyrób spełnia wszelkie podstawowe wymagania dyrektyw UE, którymi jest on objęty.